

The Board of Education is in closed session.

Instrucciones para Acceder los Servicios de Interpretación para esta Reunión
Instruction for how to access interpretation services for this meeting

¡Esta información ha cambiado!

Si ustedes desean escuchar la reunión
en Español por favor marque **1+720-843-2657** código
5843048



Reunión de la Junta de Educación del Condado de Orange

12 de diciembre de 2022

Dra. Monique Felder, Superintendente

ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.



Misión

Nuestra misión es educar a los estudiantes en un entorno seguro e inclusivo en el que los involucramos, desafiamos e inspiramos para que alcancen su máximo potencial.

Visión

Preparar a cada alumno para el servicio y el éxito a lo largo de la vida



Declaraciones de creencias

- 1. Diversidad de valores
- 2. Poner a los estudiantes en primer lugar
- 3. Excelencia en todo lo que hacemos
- 4. Priorizar la equidad
- 5. Proporcionar un entorno seguro
- 6. Servir al niño en su totalidad
- 7. La cultura y el clima de inclusión comienzan con nosotros
- 8. Responsabilidad en todo lo que hacemos
- 9. Colaborar para hacer un gran trabajo



¡Bienvenidos!

Llamada al orden:

- Carga pública
- Juramento a la Bandera
- Momento de silencio

Objetivos del Plan Estratégico

1

Enseñar a los líderes del mañana

2

Excelencia y eficiencia

3

Personal ejemplar

4

Cultura de empoderamiento



Reconocimientos



200 E. King Street · Hillsborough, North Carolina 27278 · 919.732.8126 · WWW.ORANGECOUNTYFIRST.COM



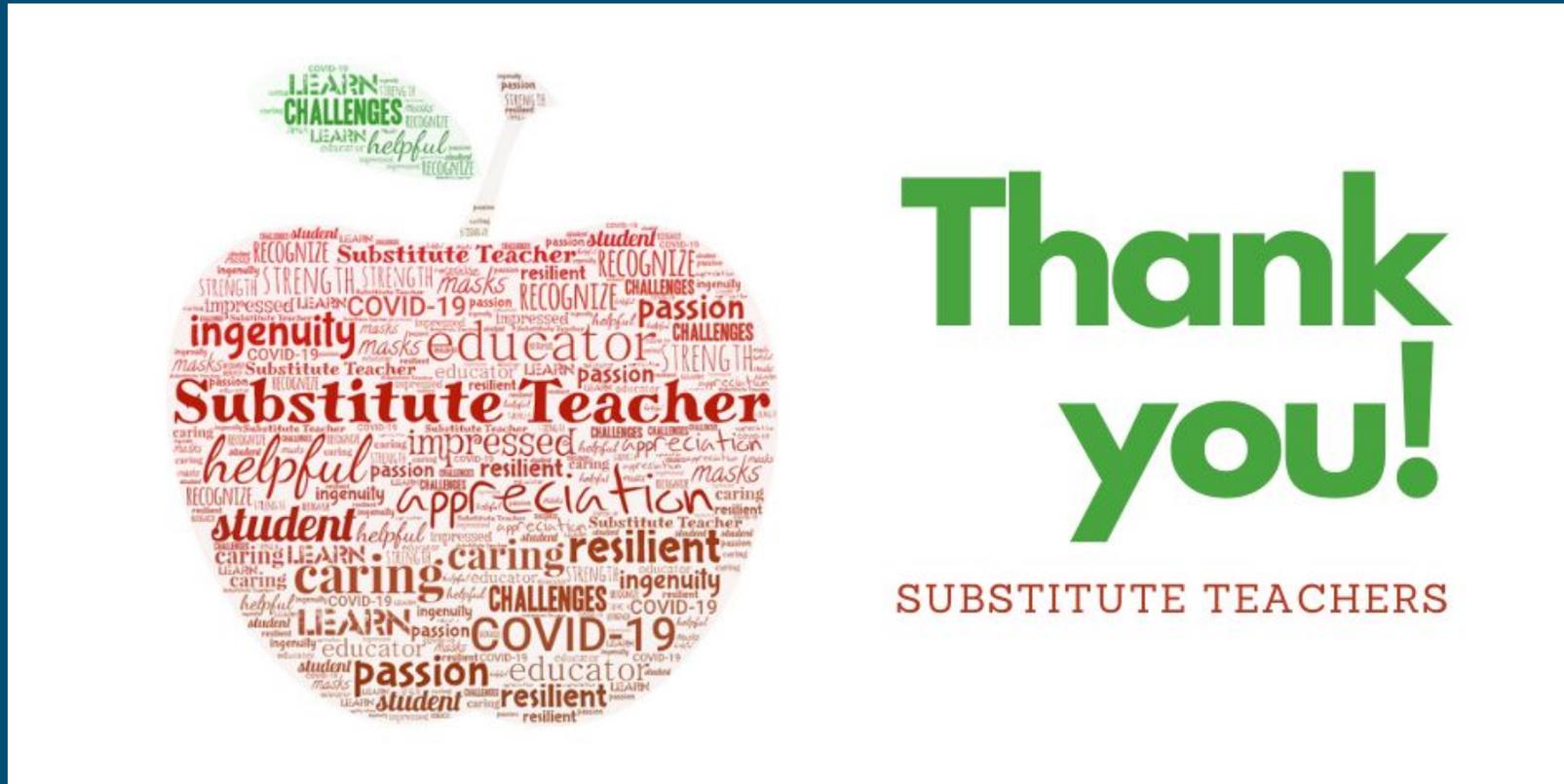
Mes de la Participación Familiar



Día de los Profesionales de Apoyo a la Educación



Día de Agradecimiento a los Sustitutos



Fiona Cunningham

NCHSAA

Entrenadora Estatal de Voleibol del Año



ORANGE COUNTY SCHOOLS

200 E. King Street · Hillsborough, North Carolina 27278 · 919.732.8126

WWW.ORANGECOUNTYFIRST.COM

Gabriel Schmid

Campo a Través

Campeón Estatal 3A

Nacionales de Cross Nike



ORANGE COUNTY SCHOOLS

200 E. King Street · Hillsborough, North Carolina 27278 · 919.732.8126

WWW.ORANGECOUNTYFIRST.COM



Melinda Fornes, NC CIMC del año



Premios al Crecimiento 2021-2022



Aprobación del orden del día



Agenda

V. A. Destacamos el programa Futuros Agricultores de América (FFA) Sesión de trabajo/Punto informativo

V. B. Apoyo a estudiantes multilingües (ML) y solicitud de 2 puestos EL para apoyar los estudiantes ML donde sea necesario Sesión de trabajo/Punto informativo

V. C. Debate público del Comité de Participación Comunitaria del Consejo de Educación de OCS
Sesión de trabajo/Punto informativo

VI. A. Revisión de las opciones de transferencia discrecional para 2023-2024 y reasignación puntual Consideración para la Escuela Primaria Efland-Cheeks Global
Punto de debate/acción

VI. B. Prórroga del contrato de servicios de limpieza y suministros (enero - junio de 2023)
Punto de debate/acción

VI. C. Aprobación del contrato de servicios de arquitectura e ingeniería con CRA Punto de debate/acción

VII. Sesión a puerta cerrada (si es necesario)

VIII. Clausura

Comentarios del público

200 E. King Street · Hillsborough, North Carolina 27278 · 919.732.8126 · WWW.ORANGECOUNTYFIRST.COM



ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.

Comentarios de la Junta

200 E. King Street · Hillsborough, North Carolina 27278 · 919.732.8126 · WWW.ORANGECOUNTYFIRST.COM



ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.

Orden del día



Orden del día

01 Minutos

02 Informe y recomendaciones en materia de personal

03 Solicitud de un puesto adicional de profesor de inglés como lengua extranjera (ELL) en la escuela

04 Solicitud para aprobar el cambio de calendario escolar para agregar la salida temprana de la escuela secundaria el 19 de enero de 2023 (SOLO ESCUELA PREPARATORIA)

05 Tasas de matrícula de admisión discrecional para 2023-2024 para estudiantes de fuera del distrito

06 Tabulación de Licitaciones y Aprobación de Contrato para Efland-Cheeks

07 Proyecto de sustitución del sistema mecánico de la escuela primaria Efland-Cheeks Fase I

07 Tabulación de Ofertas y Aprobación de Contrato para el Reemplazo del Calentador de Agua en la Escuela Intermedia Gravelly Hill

08

Autorización/aprobación del acuerdo de arrendamiento de unidades móviles para la escuela primaria Efland-Cheeks Global y la escuela primaria River Park

09

Escuela Primaria Central Fase I Cambio Eléctrico Orden #1

10

Informe financiero del 1er trimestre del ejercicio 2023

11

Proyección del presupuesto local de continuación para el año fiscal 2024

12

Solicitud de subvención del Fondo Burroughs Wellcome

13

Política del Consejo 2230: Comités del Consejo - 2ª lectura

14

Norma 2220 del Consejo: Portavoz oficial - 1ª lectura

15

Normativa de la Junta 2300: Reuniones de la Junta - 1ª lectura

Sesión de trabajo

Puntos informativos



Escuela Preparatoria Orange FFA

Nuestro Programa y Viaje a la Convención Nacional de la FFA

Shannon Braxton, Directora de Artes Culturales y Educación Profesional y Técnica

Alexis Cates, OHS Ag Educador y Asesor de la FFA

12 de diciembre de 2022

ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.





Cursos ofrecidos:
Aplicaciones Agrícolas
Ciencia Animal I y II
Producción Agrícola I y II
Horticultura I y II
Mecánica Agrícola I y II
Ag Estudios Avanzados











Preparatoria Cedar Ridge

Programa de Agricultura y FFA

Shannon Braxton, Directora de Artes Culturales y Educación Profesional y Técnica

Mike Scully, CRHS Ag Educador y Asesor de FFA

Diciembre 12, 2022

ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.



Cursos ofrecidos
Curso escolar 2022-2023:
Horticultura I y II
Mecánica Agrícola I y II
Ag Estudios Avanzados





Equipo FFA de Ganadería de Cedar Ridge el 1 de diciembre de 2022





Información actualizada sobre el apoyo multilingüe a los estudiantes

Dra. Denise Greene, Directora Académica

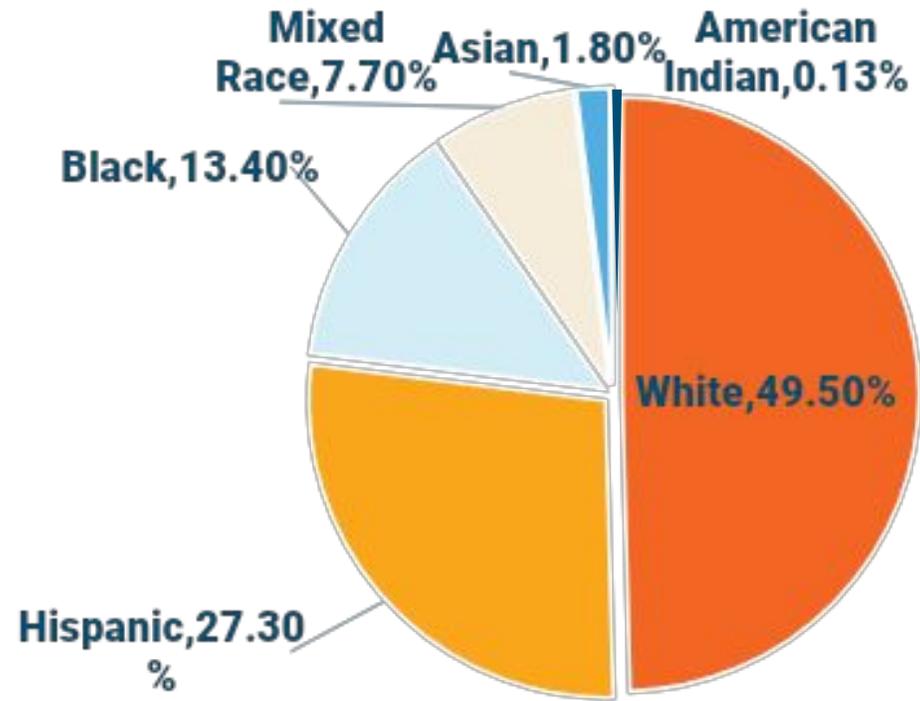
Ambra Wilson, Directora Ejecutiva de Alfabetización

Emily Lewis, Facilitadora del Desarrollo de la Lengua Inglesa

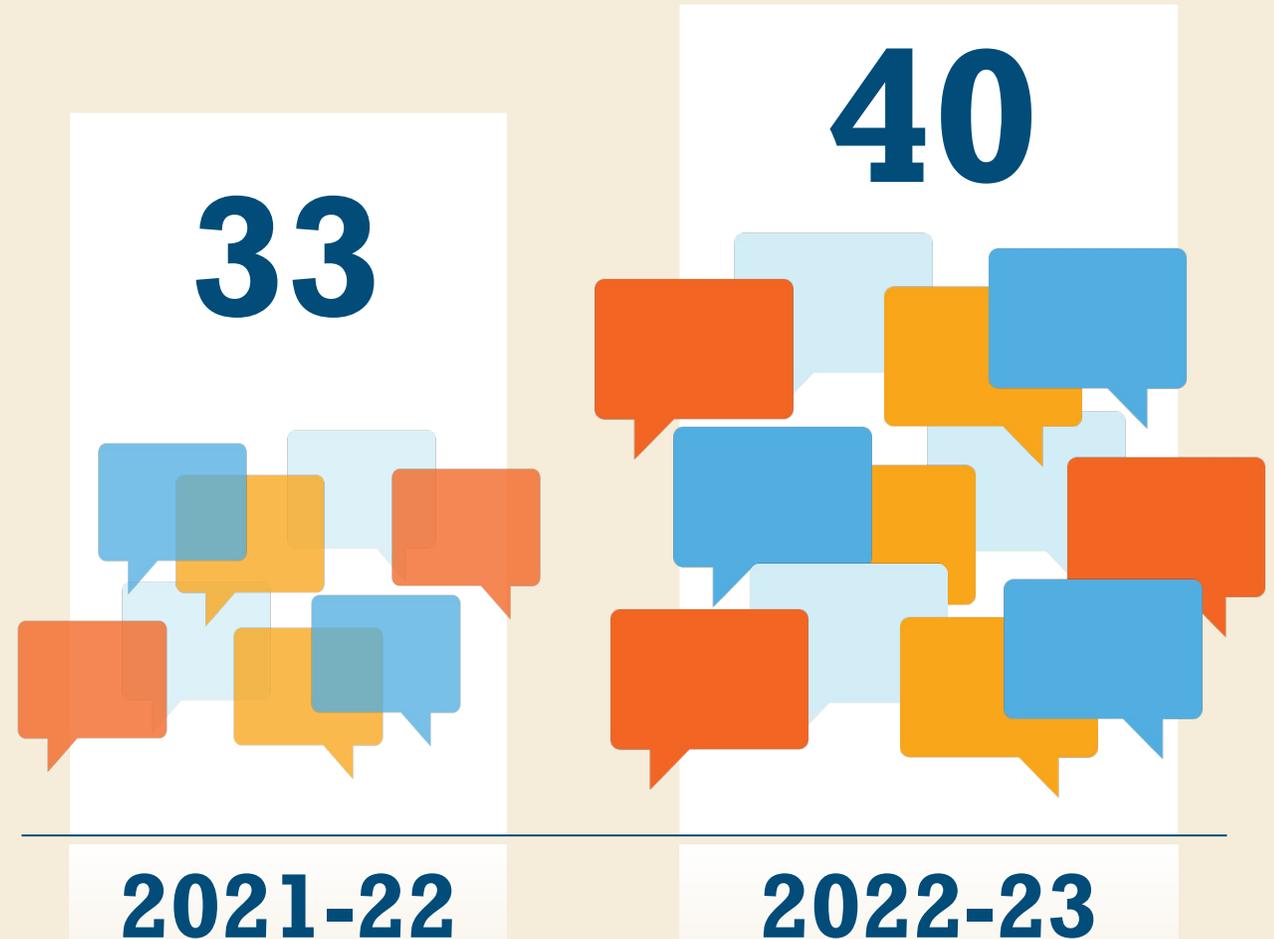


Datos demográficos de los estudiantes de OCS

K-12 Raza/Etnicidad 2022-23



En casa se hablan otras
lenguas además del inglés



Noche familiar para recién llegados

El personal de Desarrollo del Idioma Inglés y Participación Familiar organizó una Noche Familiar para Recién Llegados el 30 de noviembre de 2022.

- Aproximadamente 110 recién llegados ML
- actualmente inscritos
- Evento diseñado para ayudar a las familias
- navegar por las escuelas de EE.UU. y apoyar
- a sus estudiantes mientras están matriculados en OCS



Noche Familiar para Recién Llegados

- Los temas presentados incluyen: personal escolar clave, cómo acceder a los servicios de nutrición infantil, transporte y apoyo académico.
 - Presentado en inglés, español, pastún y ucraniano.
- Los alumnos participaron en la elaboración de pulseras, origami, juegos y un círculo de tambores.



Número de Recién Llegados por Escuela

Desde agosto de 2022, se han matriculado 46 recién llegados.

En todo 2021-2022, se matricularon 48 recién llegados.

2021-22
días de escuela
recién llegados
matriculados

100% de días de
escuela

48

2022-23
días de escuela
recién llegados
matriculados

40% de días de
escuela

46

CES	2	ALS	12
ECGE	7	GHMS	6
GAB	7	OMS	8
HES	1		
NHE	5	CRHS	27
PES	2	OHS	25
RPE	7	PA	0

Número de estudiantes ML por escuela (Elemental)

El número de estudiantes multilingües matriculados en OCS ha aumentado casi un 11% desde marzo de 2022.

Escuela	Marzo 2022	Diciembre 2022	Escuela	Marzo 2022	Diciembre 2022
CES	40	37	NHE	181	180
ECE	77	89	PES	14	16
GAB	78	77	RPE	66	73
HES	0	2			

Número de estudiantes ML por escuela (Media /Preparatoria)

Escuela	Marzo 2022	Diciembre 2022	Escuela	Marzo 2022	Diciembre 2022
ALS	137	136	CRHS	75	116
GHMS	41	46	OHS	68	90
OMS	34	35	PA	1	1

¿Preguntas?

Debate del Comité de Participación Comunitaria en el Consejo Municipal

Kevin B. Smith, Jefe de Información Pública

ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.



Discusión Acciones a tomar



Revisión de las Opciones de Transferencia Discrecional para 2023-2024 y Consideración de Reasignación Puntual para la Escuela Primaria Efland-Cheeks

Patrick Abele, Deputy Superintendent

Catherine Mau, Student Assignment & Technology Project Coordinator





Las siguientes políticas de la Junta cubren la asignación de estudiantes

- [Policy 4120](#): Admisión a las Escuelas del Condado de Orange
- [Policy 4150](#): Asignación de estudiantes y traslados
- [Regulation 4150-R&P](#): Reglamentos y procedimientos (Elección, Transferencias, Loterías)



- **Escuelas Abiertas:**
Escuelas sin problemas significativos de capacidad
- **Escuelas con Capacidad Limitada:**
Escuelas que se acercan al límite de capacidad especificado y están presuntamente cerrados a los traslados
- **Escuelas Cerradas:**
Escuelas que se prevé que superen los límites de capacidad durante el próximo curso escolar.

Edificios Escolares y Capacidad



	Year Built	Square Feet	SAPFO Capacity	Membership 11/15/2022	Available Seats	Level of Service
Central Elementary	1952	52,492	428	296	132	0.69
Efland-Cheeks Elementary	1952	64,316	455	522	-67	1.15
Grady Brown Elementary	1974	74,016	490	415	75	0.85
Hillsborough Elementary	1952	51,106	420	428	-8	1.02
New Hope Elementary	1991	100,164	526	528	-2	1.00
Pathways Elementary	2000	85,282	540	309	231	0.57
River Park Elementary	1956	70,812	502	561	-59	1.12
All Elementary	54 years	498,188	3,361	3,023	338	0.90
A.L. Stanback Middle	1995	136,000	740	644	96	0.87
Gravelly Hill Middle	2006	123,600	700	430	270	0.61
Orange Middle	1968	107,620	726	524	202	0.72
All Middle	32 years	367,220	2,166	1,656	510	0.76
Cedar Ridge High	2002	256,900	1,500	1,111	389	0.74
Orange High	1962	213,509	1,399	1,342	57	0.96
Partnership Academy	2006	6,600	40	34	6	0.85
All High	32 years	477,009	2,939	2,472	467	0.84
All Schools	44 years	1,342,417	8,466	7,151	1,315	0.84

SAPFO Trigger is 1.05 LOS

SAPFO Trigger is 1.07 LOS

SAPFO Trigger is 1.10 LOS

Proyecciones de estudiantes



Projected, 20th day 2023 Using 3-Year Advancement Rate

	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Proj Total	PMR1 2223	Capacity	Seats	LOS
Central ES	42	43	52	50	53	52								292	286	428	136	0.682
Efland-Cheeks ES	88	90	88	90	104	99								559	450	455	-104	1.229
Grady Brown ES	59	61	64	68	62	70								385	394	490	105	0.785
Hillsborough ES	72	73	70	69	75	65								423	420	420	-3	1.008
New Hope ES	92	95	94	83	87	91								542	493	526	-16	1.030
Pathways ES	40	41	40	48	54	54								278	304	540	262	0.514
River Park ES	96	95	89	94	90	107								572	544	502	-70	1.139
A.L. Stanback MS							221	230	208					658	633	740	82	0.889
Gravelly Hill MS							125	133	166					424	439	700	276	0.605
Orange MS							165	164	182					512	517	726	214	0.705
Cedar Ridge HS										300	276	278	228	1,083	1,018	1,500	417	0.722
Orange HS										365	375	327	289	1,356	1,337	1,399	43	0.969
Partnership HS										13	16	14	0	44	27	40	-4	1.089
TOTAL Projected 23-24	490	497	499	502	525	538	511	527	556	678	668	620	516	7,126	6,862	8,466	1,340	0.842

Designaciones del Programa Choice



Anualmente, la Junta determinará, basándose en las recomendaciones del superintendente o su designado, el número de asientos en cada programa de elección designado que se llenarán por solicitud. Los asientos se determinan en el momento en que se realizan las loterías para asegurar que los estudiantes que regresan tengan la oportunidad de permanecer. (Política 4150)

- Escuela Primaria Central: Ingeniería es Primaria
No hay restricciones de capacidad en este momento
- Escuela Primaria Hillsborough
Kindergarten: 72 plazas
- Grados 1-5: Limitado dependiendo de los estudiantes que regresan
- Efland Cheeks Global Elementary
Cerrado para los nuevos estudiantes Choice debido a la superpoblación
- Escuela Secundaria Cedar Ridge
Sólo Programa IB (40 plazas por curso)

Designaciones de capacidad escolar



Escuelas abiertas (capacidad anticipada inferior al 85%):

- Primaria Central
- Hillsborough Elementary (Todo el año)
- Primaria Pathways
- Escuela Media Gravelly Hill
- Escuela Media Orange
- Cedar Ridge High (IB y Tradicional)

Escuela de capacidad limitada (capacidad prevista del 85-94%):

- A.L. Stanback Middle

Escuelas cerradas (Capacidad prevista al 95% o superior):

- Grady Brown Elementary
- Primaria Efland-Cheeks
- Primaria New Hope
- Primaria River Park
- Secundaria Orange

Recomendaciones para el 2023–24



1. Basado en las Designaciones de Capacidad Abierta/Limitada/Cerrada indicadas en la diapositiva anterior:
 - Permitir traslados discrecionales para estudiantes de **6–12** grado
2. Debido a los mandatos estatales sobre el tamaño de las clases, el hacinamiento en todas las escuelas primarias del distrito excepto tres, la reasignación puntual y el plan integral de reasignación:
 - Cerrar **nuevas** solicitudes de traslado discrecional para estudiantes de K–5 grado

Excepciones en la siguiente diapositiva

Permitir solicitudes en las siguientes condiciones



El superintendente recomienda **aprobar** las nuevas solicitudes de traslado discrecional de K-5 que cumplan las siguientes condiciones:

- Alumnos que solicitan matrícula en Hillsborough Elementary bajo la opción del programa de elección.
- Alumnos ya asignados a la escuela solicitada como alumnos transferidos que solicitan permanecer en esa escuela, excepto en los edificios designados como de capacidad excesiva.
- Hermanos (incluidos hermanastros y hermanos de acogida) de un alumno que ya esté matriculado y vaya a permanecer matriculado en el centro solicitado durante el curso escolar solicitado.
- Hijos de empleados de tiempo completo de las Escuelas del Condado de Orange que soliciten reasignación a una escuela de nivel de grado apropiado que esté asignada a la dirección del lugar de trabajo principal del padre/empleador, excepto como en #3 en la siguiente diapositiva..

Recomendaciones para el 2023–24



3. Enmendar temporalmente la Política 4150 de la Junta para asignar a la Escuela Primaria Pathways a los nuevos hijos en edad de primaria del personal que trabaja en la Secundaria Orange, la Preparatoria Orange, la Oficina Central, el Transporte y el Centro de Bienvenida.
4. El Superintendente o su designado pueden permitir solicitudes adicionales de transferencia K-12 fuera de la ventana de transferencia con el fin de aliviar el hacinamiento en las escuelas con exceso de capacidad o eliminar las excepciones de tamaño de clase.
5. Todas las transferencias aprobadas para 2023 y más allá incluirán la notificación a las familias de que los estudiantes aún pueden ser reasignados a otra ubicación en espera de la aprobación de los límites de la escuela como se define en el plan de asignación de estudiantes.

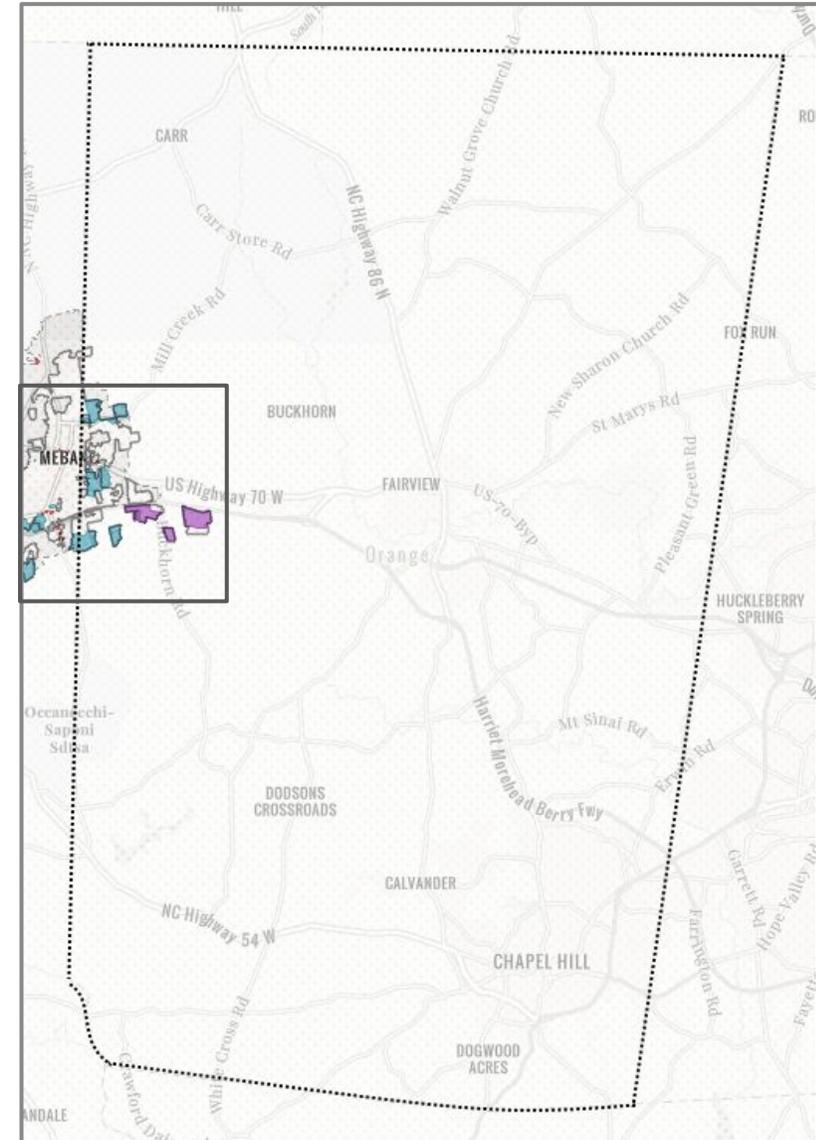
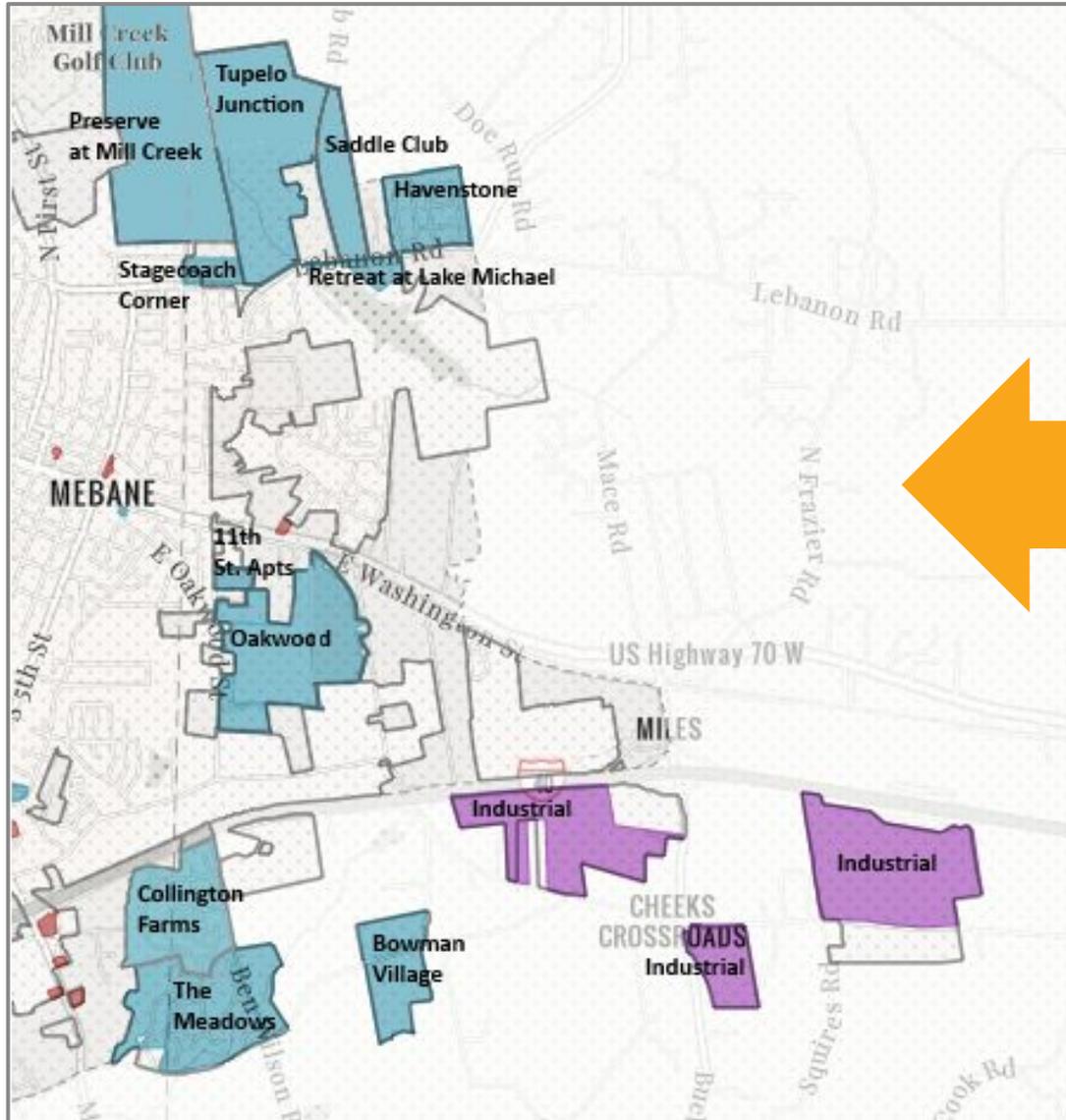


Será necesaria otra reasignación puntual para trasladar a los alumnos del extremo occidental del distrito a otras escuelas primarias fuera de la zona de asignación Efland-Cheeks.

Planificar ahora una reasignación adicional de plazas permitiría a Transporte tener la oportunidad de optimizar las rutas de autobús para lograr la máxima eficiencia antes del próximo curso escolar.

Lo ideal sería que los barrios que han formado parte de la reasignación puntual se asignaran a la misma escuela en el plan de reasignación para minimizar las transiciones.

Continúa el desarrollo



Opciones de reasignación de plazas: Nuevo desarrollo

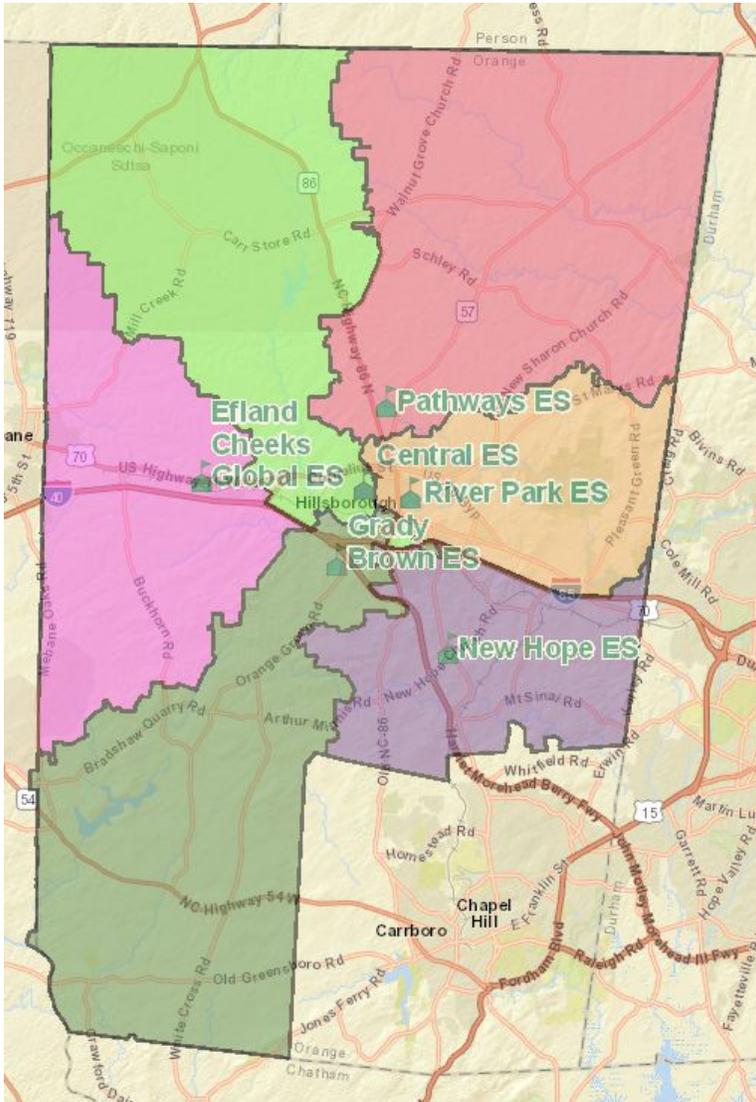


Las subdivisiones adyacentes de Collington Farms y Meadows han añadido 204 alumnos al distrito. 92 de los alumnos añadidos están en el nivel de primaria. Además de la construcción activa, se construirán 16 viviendas unifamiliares más en Meadows. Las cercanas Bowman Village y Bowman Place están ocupadas aproximadamente en un 25% y han generado hasta ahora 11 alumnos de primaria.

Otras subdivisiones son opciones, sin embargo no cumplen con el requisito de la política para el nuevo desarrollo.

Subdivisiones	Alumnos de primaria
Meadows I-V	27
Bowman Village/Place	11
Collington Farms	65
Total	103

Opciones de reasignación de plazas



Grady Brown Elementary tiene 75 asientos disponibles a partir del 15 de noviembre de 2022. Se proyecta que la escuela tendrá 100 asientos disponibles en el año escolar 2023-24.

La ubicación de la escuela y el espacio disponible la convierten en una opción sólida para los alumnos reasignados de Efland-Cheeks.

Preguntas



ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.

Medidas Necesarias



- 1) El Superintendente recomienda que la **Junta apruebe las designaciones de Escuelas Abiertas/Limitadas/Cerradas y las Recomendaciones de Admisiones y Transferencias Discrecionales** para el año escolar 2023-24 como se describió anteriormente.
- 2) El Superintendente recomienda además que la Junta renuncie a la segunda lectura y apruebe **la Política 4150: Asignación Escolar y Transferencias** en primera lectura con el fin de cumplir con los plazos de notificación para las familias a partir del 1 de enero de 2023. El cambio de política no afectaría a ninguna familia con una transferencia aprobada actual y no afectaría a las nuevas solicitudes de inscripción en la Escuela Primaria Hillsborough o el programa IB en la Escuela Secundaria Cedar Ridge. **El cambio solicitado afectaría a todas las demás NUEVAS transferencias solicitadas después del 1 de enero de 2023.**

Prórroga del contrato de servicios de limpieza y suministros (enero - junio 2023)

Patrick Abele, Superintendente Adjunto



Medidas necesarias



El Superintendente recomienda que la Junta apruebe la extensión para los servicios de conserje de limpieza, tal como se presenta.

Aprobación del contrato Servicios de arquitectura e ingeniería

Patrick Abele, Superintendente Adjunto

ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.



Medidas necesarias



El Superintendente recomienda a la Junta que apruebe la prórroga para los servicios de arquitectura e ingeniería, tal como se presenta.

El Consejo de Educación está en
sesión a puerta cerrada.

Junta de Educación del Condado de Orange

ENGAGE. CHALLENGE. INSPIRE.



